VYSOKOTLAKÁ MYČKA 3000 W 240 BAR KD5381

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



PŘÍKON	MAX. TLAK	PRŮTOK VODY	ZÁRUKA
3 000 W / 230 V	240 bar (prac. 220)	540 l/h (9 l/min)	24 měsíců

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Robustní třípístové hliníkové čerpadlo s nerezovými písty dimenzované pro náročný provoz a dlouhé mycí cykly.
- Enormní čisticí tlak až 240 bar s průtokem vody až 9 litrů za minutu pro efektivní čištění techniky a dlažeb.
- Integrovaný navíjecí buben s vysokotlakou vyztuženou hadicí o délce 8 metrů pro pohodlný akční rádius.
- Sada výměnných trysek s rychlospojkou pro různé úhly rozstřiku (0° bodový, 15°, 25°, 40° plochý vějíř a pěna).
- Systém Total Stop (TSS) pro okamžité zastavení motoru po uzavření pistole chránící komponenty před přetlakem.
- Stabilní vozík s robustními pojezdovými koly a integrovanou nádržkou na čistící chemii s regulací sání.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
EXTRÉMNÍ TLAK VODY 240 BAR: Zákaz směřování proudu vody na jakékoliv živé organismy a elektroinstalace! Tlak 240 bar může prorazit pneumatiky vozidel při mytí z bezprostřední blízkosti (dodržujte min. odstup 30 cm). Před zapnutím spínače odvzdušněte čerpadlo puštěním vody přes otevřenou pistoli. Používejte výhradně čistou vodu bez písku (vstupní filtr je povinný). Při zazimování zcela vypusťte vodu nebo vypláchněte systém nemrznoucí směsí. Povinné ochranné brýle ČSN EN 166 a pevná protiskluzová obuv ČSN EN ISO 20345.

• Strojově přeloženo

1. CHARAKTERISTIKA A PRINCIP ČINNOSTI MODELU KD5381

Profesionální vysokotlaký čisticí stroj KRAFT&DELE KD5381 s výkonným motorem 3 000 W a špičkovým tlakem až 240 bar představuje vrcholné řešení pro náročné mycí práce kolem rodinných domů, zemědělských usedlostí, stavebních firem a autodílen. Je vybaven integrovaným navíjecím bubnem s 8metrovou vysokotlakou hadicí.

Konstrukce je založena na **zesíleném třípístovém čerpadle z jakostní hliníkové slitiny** s mosaznými rozvodnými ventily a kalenými nerezovými písty. Vysoký průtok vody 540 l/h (9 l/min) garantuje rychlé splachování uvolněných nečistot. Součástí stroje je sada 4 profesionálních trysek s rychlospojkou Quick-Connect a spolehlivý systém Total Stop (TSS).

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ SKUPINY

- **Zesílené hliníkové čerpadlo:** Odolné mosazné ventily a nerez písty.
- **Navíjecí buben na hadici:** Snadná manipulace s 8m tlakovou hadicí.
- **Sada 4 rychloupínacích trysek:** 0°, 15°, 25° a 40° pro různé aplikace.
- **Total Stop System (TSS):** Okamžité vypnutí motoru při puštění spouště.
- **Integrovaný pěnovací systém:** Nádobka na chemii s regulací přisávání.

OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

- Vysokotlaká myčka KRAFT&DELE KD5381 (3000 W, 240 bar)
- Vysokotlaká hadice 8 m na integrovaném navijáku
- Profesionální pistole s kovovým bajonetovým čepem
- Kovový prodlužovací nástavec (lancia)
- Sada 4 výměnných trysek s různým úhlem rozstřiku
- Pěnovač s regulací množství aktivní pěny
- Vstupní vodní filtr se šroubením 3/4"
- Originální český návod k použití se záručním listem

2. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Značka a model	**KRAFT&DELE KD5381**
Typ zařízení	**Vysokotlaký čisticí stroj s hadicovým navijákem**
Jmenovité napájecí napětí	**230 – 240 V ~ 50 Hz**
Jmenovitý příkon motoru	**3 000 W**
Materiál čerpací hlavy	**Zesílená hliníková slitina s mosaznými ventily**
Maximální výstupní tlak	**240 bar (24,0 MPa)**
Jmenovitý pracovní tlak	**220 bar (22,0 MPa)**
Jmenovitý průtok vody	**5,6 l/min (336 l/h)**
Maximální průtok vody	**9,0 l/min (540 l/h)**
Maximální teplota vody na vstupu	**50 °C**
Délka vysokotlaké hadice	**8,0 m (na integrovaném bubnu)**
Sada trysek v balení	**Sada 4 ks rychloupínacích trysek (0°, 15°, 25°, 40°)**
Pěnovací systém	**Samostatná nádoba na detergent s pěnovací tryskou**
Automatické vypínání	**Total Stop System (TSS)**
Stupeň krytí	**IPX5**
Hmotnost přístroje	**cca 8,25 kg**
Hladina akustického výkonu LwA	**94,0 dB(A), k = 3 dB(A)**

1. BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S VYSOKOTLAKÝM ZAŘÍZENÍM 240 BAR

Vodní paprsek pod tlakem 240 bar představuje extrémní nebezpečí mechanického poškození materiálů a těžkých řezných úrazů obsluhy. Práce vyžaduje dodržování bezpečnostních norem ČSN EN 60335-1 a ČSN EN 60335-2-79.

RIZIKA TLAKOVÉHO PAPRSKU

- Zákaz přibližování rukou, nohou či těla k ústí trysky pod tlakem!
- Zákaz míření na pneumatiky vozidel ze vzdálenosti menší než 30 cm (riziko prasknutí pláště).
- Při stisku spouště počítejte se silným zpětným rázem stříkací pistole.
- Před výměnou výměnných trysek Quick-Connect VŽDY zajistěte pojistku spouště!

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST (3 000 W)

- Příkon 3 000 W vyžaduje zásuvku 230 V jištěnou min. 16A jističem a proudovým chráničem 30 mA.
- Přísný zákaz stříkání vody na elektrické kabely, rozvaděče a spotřebiče pod proudem.
- Prodlužovací kabel musí mít průřez vodičů minimálně 3x 2,5 mm² s krytím IPX4.
- Při přerušení práce, údržbě nebo výměně hadice vytáhněte vidlici ze zásuvky.

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ POVRCHŮ BODOVOU TRYSKOU 0°:
Červená tryska 0° generuje vysoce koncentrovaný paprsek s maximální razancí. Používejte ji výhradně na masivní litinu, silný beton a ocelové konstrukce. Na lak auta, dřevěné terasy, plastové díly a spáry dlažby je použití trysky 0° přísně zakázáno – hrozí odštípnutí laku a poškození povrchu!

2. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

OCHRANA OČÍ A OBLIČEJE (ČSN EN 166)

Uzavřené brýle nebo celoobličejový štít chránící před odrazem kapek vody, bláta a kamínků.

PRACOVNÍ OBUV (ČSN EN ISO 20345)

Vodotěsná bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou a ocelovou tužinkou proti uklouznutí.

OCHRANNÉ RUKAVICE (ČSN EN 388)

Vodotěsné pracovní rukavice s protiskluzovým úchopem chránící ruce před chemií a chladnou vodou.

ZÁKLADNÍ PRAVIDLO ODVZDUŠNĚNÍ:
Nikdy nezapínejte motor myčky dříve, než otevřete přívod vody a stiskem spouště na pistoli zcela vytlačíte vzduch z čerpadla i hadice. Suchý běh ničí těsnění čerpadla během několika sekund!

1. SESTAVENÍ VOZÍKU A NAVÍJECÍHO BUBGNU

Myčka KD5381 je vybavena pohodlným bubnem na vysokotlakou hadici a přehlednými držáky pro jednotlivé rychloupínací trysky Quick-Connect.

MONTÁŽ NAVÍJECÍHO BUBNU A KOL

1. **Pojezdová kola:** Nasaďte velká kola na nápravy šasi a zajistěte pojistnými čepy.
2. **Montáž madla s bubnem:** Zasuňte horní oblouk s bubnem do vodících profilů a pevně přišroubujte.
3. **Připojení hadice k bubnu:** Krátká propojovací tlaková hadice spojuje výstup čerpadla s otočným čepem navijáku.
4. **Držák trysek:** Zasuňte 4 barevné výměnné trysky do gumových otvorů na horním panelu.

PŘIPOJENÍ PŘÍVODU VODY

1. **Vstupní filtr 3/4":** Našroubujte průhledný filtr na přívodní šroubení stroje.
2. **Hadice pro přívod:** Použijte zahradní hadici o vnitřním průměru min. 1/2" (13 mm) nebo 3/4" (19 mm).
3. **Kvalita vody:** Voda musí být čistá, zbavená písku, bez chemických příměsí, teplota max. 50 °C.
4. **Minimální tlak vodovodu:** Tlak na vstupu musí dosahovat min. 1,5 bar, průtok min. 10 l/min.

2. PŘEHLED VÝMĚNNÝCH RYCHLOUPÍNACÍCH TRYSEK

BARVA	ÚHEL ROZSTŘIKU	CHARAKTERISTIKA PROUDU	DOPORUČENÉ POUŽITÍ
Červená	0° (bodová)	Extrémně koncentrovaný přímý paprsek	Odstraňování silné rzi, betonu, mechu z kamene
Žlutá	15° (úzký vějíř)	Vysokotlaký úzký plochý proud	Čištění zámkové dlažby, disků kol, stavebních strojů
Zelená	25° (střední vějíř)	Univerzální plochý čisticí proud	Mytí automobilů, teras, fasád, zahradního nábytku
Bílá	40° (široký vějíř)	Široký rozptyl s jemnějším tlakem	Mytí oken, křehkých povrchů, dřeva a oplach pěny

MONTÁŽ A VÝMĚNA TRYSEK QUICK-CONNECT:
Zatáhněte mosaznou objímku na konci stříkacího kopí dozadu, zasuňte trysku a uvolněte objímku. Zatažením za trysku ověřte pevné uzamčení. Výměnu provádějte VŽDY při uvolněné a zajištěné spoušti pistole!

1. UVEDENÍ DO PROVOZU A PRÁCE S TSS

KD5381 disponuje automatickým tlakovým vypínacím systémem TSS (Total Stop System), který chrání čerpadlo a zjednodušuje obsluhu.

KROKY PRO SPUŠTĚNÍ ČISTIČE

1. Zcela odviňte vysokotlakou hadici z navíjecího bubnu, aby nedocházelo ke škrcení průtoku.
2. Otevřete přívodní vodovodní kohout naplno.
3. Stiskněte spoušť pistole a nechte protékat vodu, dokud z trysky neunikne veškerý vzduch.
4. Přepněte hlavní vypínač do polohy I (ZAPNUTO). Motor se krátce roztočí a po natlakování ztichne.
5. Stiskem spouště zahájíte mytí vysokým tlakem až 240 bar.

FUNKCE TOTAL STOP A SPOUŠTĚ

- Při uvolnění spouště se motor okamžitě vypne – nulová spotřeba a ticho.
- Čerpadlo zůstává natlakované a je připraveno k okamžitému nástřiku.
- Při přestávce delší než 5 minut vypněte hlavní vypínač do polohy 0!
- Dětská mechanická pojistka na spoušti zabraňuje nechtěnému stisku.

2. POUŽITÍ PĚNOVACÍHO SYSTÉMU S REGULACÍ DETERGENTU

NANÁŠENÍ AKTIVNÍ PĚNY A CHEMICKÉ ČIŠTĚNÍ

1. **Pěnovací nádobka:** Nalijte do samostatné pěnovací nádoby vhodný autošampon či odmašťovací detergent.
2. **Nasazení pěnovače:** Připojte pěnovací nástavec přímo k bajonetu stříkací pistole.
3. **Regulace směsi:** Otočným šroubem na hlavě pěnovače nastavte optimální poměr vody a chemie.
4. **Technika mytí auta:** Aktivní pěnu stříkejte vždy zespodu nahoru, aby stékající roztok déle působil na silně znečištěné prahy a blatníky. Nechte 3–5 minut působit (nesmí zaschnout na slunci!).
5. **Tlakový oplach:** Sejměte pěnovač, nasaďte kopí se zelenou tryskou 25° a důkladně smyjte pěnu i špínu.

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ ROZPOUŠTĚDEL A KYSELIN:
Do pěnovacího systému nikdy nenalévejte ředidla, benzin, naftu, kyselinu solnou ani koncentrované louhy! Používejte výhradně biologicky odbouratelné detergenty určené pro tlakové myčky (pH 6–9).

1. HARMONOGRAM ÚDRŽBY VYSOKOTLAKÉHO ČISTIČE

Životnost hliníkového čerpadla s nerezovými písty závisí na čistotě vstupní vody a pravidelné údržbě filtračních a těsnicích prvků.

KONTROLA VSTUPNÍHO FILTRU A O-KROUŽKŮ

- **Vstupní filtr:** Pravidelně proplachujte sítko filtru. Znečištění snižuje průtok a vede ke kavitaci čerpadla.
- **Těsnicí O-kroužky:** Všechny rychlospojky (pistole, hadice, trysky) obsahují pryžové O-kroužky. Promazávejte je 1x za měsíc silikonovou vazelínou.
- **Péče o hadici:** Hadici neodírejte o ostré hrany zdiva a nepřejíždějte autem. Po práci ji úhledně naviňte na buben.

ČIŠTĚNÍ RYCHLOUPÍNACÍCH TRYSEK

- Ucpaná tryska způsobuje kolísání tlaku a trhání paprsku vody.
- K čištění otvorů použijte ocelovou čisticí jehlu dodávanou v příslušenství.
- Po uvolnění zrna písku trysku propláchněte proudem vody z opačné strany.

2. ZAZIMOVÁNÍ A ZÁKAZ VYSTAVENÍ MRAZU

POSTUP VYPOUŠTĚNÍ VODY PŘED ZIMNÍM OBDOBÍM

Zmrznutí vody uvnitř hliníkového čerpadla má za následek roztržení komor, deformaci pístů a zničení ventilů. **Záruka se nevztahuje na škody způsobené mrazem!**

1. Zavřete přívod vody a odpojte zahradní hadici od vstupního filtru.
2. Stiskněte spoušť pistole, aby se uvolnil zbytkový tlak.
3. Zapněte myčku spínačem do polohy I na dobu **maximálně 5 sekund**, dokud z hadice a čerpadla nevystříkne zbytek vody.
4. Ihned vypínač vypněte! Zcela odviňte hadici z bubnu a vyprázdněte z ní vodu.
5. Čistič uložte do temperovaného prostoru, kde teplota nikdy neklesá pod 0 °C.

ZIMNÍ KONZERVACE NEMRZNOUCÍ KAPALINOU:
Pokud není možné myčku skladovat v temperované místnosti, nasajte do přívodního hrdla cca 1 litr nemrznoucí směsi (např. kapalina do ostřikovačů na bázi ethanolu) a krátkým zapnutím ji prožeňte čerpadlem. Kapalina zabrání zamrznutí i korozi ventilů.

1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

PŘÍZNAK ZÁVADY	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Motor se po stisku pistole nerozeběhne	Zásuvka 230 V bez napětí; vypnutý jistič; zamáčknutá bezpečnostní pojistka spouště; vadný spínač TSS.	Zkontrolujte elektrickou zásuvku; odjistěte páčku na pistoli; předejte stroj k odborné kontrole TSS spínače.
Tlak vody kolísá a čerpadlo pulzuje	Zavzdušněné čerpadlo; zanesený vstupní filtr vody; zlomená přívodní hadice; ucpaná tryska.	Odvzdušněte systém při vypnutém motoru; vyčistěte vstupní filtr i trysku dodanou čisticí jehlou.
Motor běží, ale výstupní tlak je nízký	Opotřebovaná tryska; nedostatečný průtok vody z vodovodu; netěsná rychlospojka hadice.	Vyměňte trysku Quick-Connect za novou; otevřete kohoutek naplno; zkontrolujte O-kroužky.
Motor náhle zastavil během práce	Sepnula tepelná ochrana motoru vlivem dlouhého chodu nebo podpětí v síti.	Vypněte hlavní spínač, odpojte ze sítě a nechte motor 20 minut vychladnout.
Čerpadlo cykluje při uvolněné spoušti	Drobné netěsnosti v pistoli, hadici nebo výstupním šroubení (pokles tlaku spíná TSS).	Důkladně zkontrolujte těsnost všech spojů; vyměňte poškozené O-kroužky na rychlospojkách.
Voda vytéká ze spodku krytu stroje	Prasklá hlava čerpadla po zamrznutí vody; uvolněné vnitřní tlakové potrubí.	Okamžitě myčku vypněte a odpojte od sítě; svěřte opravu autorizovanému servisu.

2. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro profesionální vysokotlaký čistič KRAFT&DELE KD5381 dodáváme kompletní portfolio náhradních dílů, hadic, pistolí i sad trysek.

KATALOG BĚŽNÝCH NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- **KD5381-ND01:** Vyztužená vysokotlaká hadice 8 m na navíjecí buben.
- **KD5381-ND02:** Profesionální stříkací pistole s kovovým jádrem a zámkem.
- **KD5381-ND03:** Kovové stříkací kopí s rychlospojkou Quick-Connect.
- **KD5381-ND04:** Sada 4 výměnných trysek (červená, žlutá, zelená, bílá).
- **KD5381-ND05:** Transparentní vstupní vodní filtr se šroubením 3/4".

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE V ČR

Distribuce a záruční servis: **Nejedlý s.r.o.**, Masarykovo náměstí 264, Humpolec. Kompletní nabídku příslušenství naleznete na **www.nasenaradi.cz**.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

Výrobce / Dovozce do EU:	**FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502)
Výrobek / Model:	**KRAFT&DELE KD5381** — Vysokotlaká myčka 3000 W 240 bar KD5381
Směrnice Evropského parlamentu a Rady:	**2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS), 2000/14/ES (Emise hluku)**
Aplikované harmonizované normy:	**ČSN EN 60335-1 ed. 3, ČSN EN 60335-2-79 ed. 3, ČSN EN 55014-1 ed. 5, ČSN EN 55014-2 ed. 3, ČSN EN ISO 12100:2011**
Místo a datum vydání:	Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026
Zplnomocněná osoba výrobce:	**Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přirozené provozní opotřebení dílů (uhlíky motoru, klínové a ozubené řemeny, těsnění, filtry, pružiny, žací a hoblovací nože, trysky a ventily), vady způsobené mechanickým pádem, přetěžováním nad stanovené limity či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR:
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

Oficiální distribuce a e-shop:
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

Záruční a zákaznický servis:
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):
Kovové konstrukční díly předejte k recyklaci do kovošrotu (17 04 02 hliník, 17 04 05 ocel). Tlakovou hadici a plastové kryty recyklujte (15 01 02). Elektroodpad odevzdejte do sběrného dvora OEEZ dle zákona č. 541/2020 Sb.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

DATUM	TYP SERVISNÍHO ZÁSAHU / PROHLÍDKY	ZJIŠTĚNÝ STAV, NAMĚŘENÉ HODNOTY A ÚDRŽBA	RAZÍTKO A PODPIS SERVISU
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		